



UMEÅ TINGSRÄTT
Allmänna avdelningen
Doha 6

DOM
2018-09-25
meddelad i
Umeå

Mål nr: B 2603-17

PARTER (Antal tilltalade: 2)

Tilltalad

OMAR Sami Abouaoun, 19991023-3056
Storgatan 120 Lgh 1103
903 33 Umeå

Offentlig försvarare:
Advokat Fredrik Björk
Advokatfirman Fredrik Björk AB
Box 283
901 06 Umeå

Åklagare

Kammaråklagare Stina Westman
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Umeå
Box 3003
903 02 Umeå

Målsägande

1. Annika Berg
Billstavägen 60
153 95 Järna

Målsägandebiträde:
Advokat Cecilia Werner
Heilborns Advokatbyrå HB
Jovisgatan 8
151 72 Södertälje

2. Dödsboet efter Albin Berg Grundemark
Pedagoggränd 1 A Lgh 1112
907 30 Umeå

Postadress
Box 138
901 04 Umeå

Besöksadress
Nygatan 45

Telefon
090-17 21 00

Telefax

E-post: umea.tingsratt.allmanna@dom.se

www.domstol.se, Info om vår personuppgiftsbehandling: www.umeatingsratt.domstol.

Expeditionstid
måndag - fredag
08:00-16:00

3. Arsenij Bojarinova Sandström
Sekreess, se Partsbilaga sekretess

Målsägandebiträde:
Advokat Daniel Nordfjell
Norrlandsadvokaterna AB
Andra Magasinsgatan 6
803 10 Gävle

4. Stefan Grundemark
Eneby Båtklubb
Fiskarstugan 1
153 91 Järna

Målsägandebiträde:
Advokat Cecilia Werner
Heilborns Advokatbyrå HB
Jovisgatan 8
151 72 Södertälje

5. Berevan Sköldqvist
c/o Sävastgården 41
961 48 Boden

Målsägandebiträde:
Advokat Daniel Nordfjell
Norrlandsadvokaterna AB
Andra Magasinsgatan 6
803 10 Gävle

DOMSLUT

Åtal som den tilltalade frikänns från

1. Medhjälp till övergrepp i rättssak, 17 kap 10 § 1 st 1 men samt 23 kap 4 § brottsbalken
2018-04-27
2. Skyddande av brottsling, grovt brott, 17 kap 11 § 1 st och 3 st brottsbalken
2018-04-27

Ersättning

1. Fredrik Björk tillerkänns ersättning av allmänna medel med 242 711 kr. Av beloppet avser 184 831 kr arbete, 9 338 kr tidsspillan och 48 542 kr mervärdesskatt.

2. För ersättning till målsägandebiträdet Daniel Nordfjell, se sid. 7.
 3. Staten ska stå för kostnaderna för försvaret av den tilltalade och för biträdet åt målsägandena.
-



UMEÅ TINGSRÄTT
Allmänna avdelningen
Doha 6

DOM
2018-09-25
meddelad i
Umeå

Mål nr: B 2603-17

Tiltalad

Suleman Suleman, 19880501-5891
Teaterallén 24 Lgh 1303
903 64 Umeå

Offentlig försvarare:

Advokat Thomas Nyman
Advokatbyrån Nywa AB
Box 226
901 05 Umeå

Åklagare

Kammaråklagare Stina Westman
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Umeå
Box 3003
903 02 Umeå

Målsägande

1. Annika Berg
Billstavägen 60
153 95 Järna

Målsägandebiträde:

Advokat Cecilia Werner
Heilborns Advokatbyrå HB
Jovisgatan 8
151 72 Södertälje

2. Dödsboet efter Albin Berg Grundemark
Pedagoggränd 1 A Lgh 1112
907 30 Umeå
3. Arsenij Bojarinova Sandström
Sekreteress, se Partsbilaga sekretess

Målsägandebiträde:

Advokat Daniel Nordfjell
Norrlandsadvokaterna AB
Andra Magasinsgatan 6
803 10 Gävle

4. Stefan Grundemark
Eneby Båtklubb
Fiskarstugan 1
153 91 Järna

Målsägandebiträde:
Advokat Cecilia Werner
Heilborns Advokatbyrå HB
Jovisgatan 8
151 72 Södertälje

5. Berevan Sköldqvist
c/o Sävastgården 41
961 48 Boden

Målsägandebiträde:
Advokat Daniel Nordfjell
Norrlandsadvokaterna AB
Andra Magasinsgatan 6
803 10 Gävle

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Mord, 3 kap 1 § brottsbalken
2018-04-27
2. Övergripp i rättssak, 17 kap 10 § 1 st 1 men brottsbalken
2018-04-27
3. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2018-04-28

Påföljd m.m.

1. Fängelse 17 år
2. Förordnande angående tidigare utdömt fängelse.
(Umeå tingsrätt Allmänna avdelningen Domare 1.7, 2017-12-15, B1862/17)
- Villkorligt medgiven frihet förklaras helt förverkad.

Lagrumsom åberopas

- 34 kap 1 § 1 st brottsbalken
34 kap 5 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Suleman Suleman ska utge skadestånd till Stefan Grundemark med 60 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 april 2018 till dess betalning sker.
2. Suleman Suleman ska utge skadestånd till Annika Berg med 105 720 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 27 april 2018 till dess betalning sker.
3. Suleman Suleman ska utge skadestånd till Arsenij Bojarinova Sandström med 20 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 27 april 2018 till dess betalning sker.
4. Suleman Suleman ska utge skadestånd till Berevan Sköldqvist med 20 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 27 april 2018 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

1. Beslaget av solglasögon (A) ska hävas. (Polismyndigheten Region Nord, polisområde LPO Umeå; beslagsliggare 2018-5000-BG44614 p. 5)

Nedanstående beslag (beslag 1 B-F) ska bestå tills domen vunnit laga kraft. Samtliga beslag är gjorda av Polismyndigheten Region Nord, polisområde LPO Umeå.

B. Kvitto, beslagsliggare 2018-5000-BG44722 p. 2.

C. Mössa, beslagsliggare 2018-5000-BG61279 p. 1. När domen vunnit laga kraft ska beslaget hävas till Suleman Suleman.

D. Byxor och skor, beslagsliggare 2018-5000-BG44764 p. 1-2.

E. Jacka och byxor, beslagsliggare 2018-5000-BG44441 p. 1-2). När domen vunnit laga kraft ska beslaget av byxorna hävas till Arsenij Bojarinova Sandström och beslaget av jacka ska hävas till Suleman Suleman.

F. Skor, beslagsliggare 2018-5000-BG44444 p. 1-2. När domen vunnit laga kraft ska beslaget hävas till Arsenij Bojarinova Sandström.

2. I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde LPO Umeå; beslagsliggare 2018-5000-BG44710 p. 1 och 3).
3. I beslag tagen kniv och knivslida förklaras förverkade. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde LPO Umeå; beslagsliggare 2018-5000-BG44764 p. 3-4).
4. I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Nord, polisområde LPO Umeå; beslagsliggare 2018-5000-BG44371 p. 2).

Häktning m.m.

Suleman Suleman ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Sekretess

a) Sekretessbestämmelsen i 35 kap. 13 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortsätta att vara tillämplig på de uppgifter som tagits in i det rättspsykiatriska utlåtandet, aktbil. 172, vilka lagts fram inom stängda dörrar vid tingsrättens huvudförhandling, med undantag av de uppgifter som inte är maskerade i aktbil. 174.

b) Sekretessbestämmelsen i 35 kap. 13 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortsätta att vara tillämplig på de uppgifter som tagits in i läkarintyg enligt 7 § lagen om särskild personutredning i brottmål, aktbil 25, (utom vad gäller s. 1), vilka lagts fram inom stängda dörrar vid tingsrättens huvudförhandling.

c) Sekretessbestämmelserna i 21 kap. 1 §, och 35 kap. 1 § och 7 § samma lag ska fortsätta att vara tillämpliga på den bild, aktbil. 61 på s. 7 och 15, som lagts fram inom stängda dörrar vid tingsrättens huvudförhandling.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Thomas Nyman tillerkänns ersättning av allmänna medel med 262 066 kr. Av beloppet avser 201 658 kr arbete, 7 995 kr tidsspillan och 52 413 kr mervärdesskatt.
 2. Cecilia Werner tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebitråde med 269 978 kr. Av beloppet avser 153 567 kr arbete, 35 880 kr tidsspillan, 20 023 kr utlägg, 854 kr milersättning, 5 658 kr traktamente och 53 996 kr mervärdesskatt.
 3. Daniel Nordfjell tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebitråde med 281 835 kr. Av beloppet avser 146 093 kr arbete, 61 005 kr tidsspillan, 18 370 kr utlägg och 56 367 kr mervärdesskatt.
 4. Staten ska stå för kostnaderna för försvaret av den tilltalade och för biträdet åt målsägandena.
-

**YRKANDEN, MOTPARTERS INSTÄLLNING TILL FRAMSTÄLLDA
YRKANDEN SAMT DOMSKÅL**

SKULDFRÅGORNA M.M.

Åtalspunkten 1 – mord – och de enskilda anspråk samt de särskilda yrkanden som framställts i anslutning till åtalet i denna del

Åklagaren yrkar att Suleman Suleman ska fällas till ansvar för mord i enlighet med följande gärningspåstående.

Suleman Suleman har berövat Albin Berg Grundemark livet genom att utdela ett flertal slag mot honom och skära eller sticka honom med en kniv eller ett knivliknande föremål. Av våldet tillfogades Albin Berg Grundemark 13 skarpkantade sårskador och ett fåtal ytliga skarpkantade hudrispor, ytliga hudavskrapningar och underhudsblödningar, en krosskada med fraktur på näsans skelettdelar, skador i munslemhinnan och en underhudsblödning på den vänstra underarmen. Döden orsakades av två av stickskadorna som gick in i Albin Berg Grundemarks ben och skadade den högra lårpulsådern och lårblodådern samt den vänstra knävecksblodådern vilket har medfört en påföljande yttre förblödning. Händelsen inträffade den 27 april 2018 i ett studentrum på Pedagoggränd 1 A i Umeå.

Suleman Suleman begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 3 kap 1 § brottsbalken

I anslutning till åtalet i denna del yrkar Annika Berg och Stefan Grundemark, som biträder åtalet, att tingsrätten ska förplikta Suleman Suleman att till dem utge ersättning för s.k. indirekt personskada med 60 000 kr vardera samt också förpliktas

att till Annika Berg utge ersättning för begravningskostnader med 45 720 kr. På beloppen yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 27 april 2018 till dess full betalning sker.

Åklagaren framställer vidare följande

Särskilda yrkanden

1. Det yrkas att beslag tagna solglasögon (A) från brottsplatsen som är ett studentrum tillhörande dödsboet efter Albin Berg Grundemark, hävs (2018-5000-BG44614 p. 5).

Det yrkas att beslagen ska bestå med avseende på följande objekt till dess domen vinner laga kraft (bevisbeslag):

- B. Ett kvitto taget i beslag från Omar Abouaouns bostad (2018-5000-BG44722 p. 2). Omar Abouaoun gör ej anspråk på godset.
 - C. En mössa tagen från Suleman Sulemans bostad (2018-5000-BG61279 p. 1), beslaget ska därefter hävas till Suleman Suleman.
 - D. Byxor och skor tagna från en brandhård vid Bräntbergsstugan (kända anspråk saknas) (2018-5000-BG44764 p. 1-2).
 - E. Jacka och byxor tagna från vittnet Arsenij Bojarinova Sandström (2018-5000-BG44441 p. 1-2), beslaget ska därefter hävas till Arsenij Bojarinova Sandström.
 - F. Skor tagna från Arsenij Bojarinova Sandström (2018-5000-BG44444 p. 1-2), beslaget ska därefter hävas till Arsenij Bojarinova Sandström.
2. Det yrkas att i beslag tagen narkotika från dödsboet efter Albin Berg Grundemark (2018-5000-BG44710 p. 1 och 3) förklaras förverkad enligt 6 § narkotikastrafflagen.

3. Det yrkas att i beslag tagen kniv och knivslida (2018-5000-BG44764 p. 3-4) förklaras förverkade som hjälpmedel vid brott enligt 36 kap. 2 § brottsbalken.

Suleman Suleman förnekar ansvar för brott. Han bestrider de av Annika Berg och Stefan Grundemark framställda enskilda anspråken och godtar inte något belopp, förutom sättet att beräkna ränta, som skäligt i och för sig. Han har inte någon erinran mot de särskilda yrkandena med undantag av att han hävdar bättre rätt till i beslag tagen jacka under punkten 1E.

Arsenij Bojarinova Sandström medger att Suleman Suleman har bättre rätt till i beslag tagen jacka under punkten 1E.

Utredningen i denna del

De tilltalade, Suleman Suleman och Omar Abouaoun, (den sistnämnde tilltalad under åtalpunkterna 2 och 3) har hörts över åtalet. Målsägandeförhör har vidare hållits med Arsenij Bojarinova Sandström och med Berevan Sköldqvist (målsägande under åtalpunkten 2). På åklagarens begäran har vittnesförhör hållits med Olof Widmark, Kristoffer Nystedt, Linnéa Andersson, Ehsan Sayed, Simon Nyberg, Fanny Windalen, Hussein Hijazi; när det gäller den sistnämnde har också en uppspelning skett av förhör med honom i form av bevisupptagning utom huvudförhandling. Vidare har Sara Fredman, Martin Erkki, Samir Khelifi, Hamadi Alabdah, Jonas Olsson, Mattias Brandt, Petter Torneus, Sofie Lundgren, Veronica Halvarsson, Johan Embreus, Johanna Loisel och Anders Åberg hörts som vittnen på begäran av åklagaren.

På Suleman Sulemans begäran har vittnesförhör hållits med Erik Vikström och med Emil Lundgren.

Åklagaren har som bevisning i övrigt åberopat ett rättsmedicinskt obduktionsprotokoll, rapport med skisser till rättsintyg, rättsintyg och rättskemiska undersökningsprotokoll avseende Albin Berg Grundemark, Suleman Suleman, Omar Abouaoun och Arsenij Bojarinova Sandström, protokoll över platsundersökning, protokoll över blodbildsanalys, protokoll från klädundersökning avseende Albin Berg Grundemark, protokoll rörande husrannsakan och protokoll över brottsplatsundersökning avseende lägenhet på Storgatan 120, beslagsprotokoll, fotografi av medicinburk, polisanmälan angående brand på Bräntberget, promemoria avseende sökning på Bräntberget, protokoll över klädundersökning i brandrester, promemoria med analyser och bilder på Sulemans Sulemans kläder, sakkunnigutlåtande från NFC, en promemoria avseende Sulemans Sulemans skor, protokoll över skospårundersökning, analyser och fotografier från en övervakningsfilm, tidslinjer framtagna av analytiker, analyser avseende telefontömning av Linn Jonssons, Sulemans Sulemans, Omar Abouaouns, Arsenij Bojarinova Sandströms och Berevan Sköldqvists mobiltelefoner, promemoria och översiktsskild, protokoll över analys av digital information, avfotograferade konversationer, analyser av Suleman Sulemans, Omar Abouaouns och Arsenij Bojarinova Sandströms konton, promemoria med fotografi av Hamadi Alabdahs mobiltelefon, sakkunnigutlåtande från NFC (delredovisning 3), analysbesked från NFC (delredovisning 2), fotografi av beslag, analysbesked från NFC angående i beslag tagen narkotika, uppspelning av samtal till SOS och RLC; uppspelningar av övervakningsfilmer, uppspelningar av filmer som Linn Jonsson filmat med sin mobiltelefon.

Såväl Annika Berg som Stefan Grundemark har hörts till stöd för sina respektive enskilda anspråk. Annika Berg har vidare åberopat kvitton till stöd för sitt yrkande om utlägg för begravningskostnader.

Inledande konstateranden och anmärkningar från tingsrättens sida

Albin Berg Grundemark, fortsättningsvis under denna huvudrubrik SKULDFRÅGORNA M.M., nämnd endast vid sitt förnamn, avled någon gång sent på eftermiddagen eller tidigt på kvällen den 27 april 2018, troligen omkring kl. 18.30 – 18.45, i sitt studentrum beläget i en studentkorridor på Pedagoggränd 1 A i Umeå. Efter det att en anmälan gjorts till polismyndigheten – tingsrätten återkommer till den i det följande – anlände en polispatrull och därefter kriminaltekniker till Albins studentbostad någon gång omkring kl. 15.00 dagen därpå, alltså den 28 april 2018, och misstankar uppkom om att hans död kunde ha inträffat genom att han blivit bragd om livet. Två rättsläkare anlände också till den aktuella bostaden samma dag och påbörjade undersökning av Albins döda kropp kl. 16.50.

Vad gäller Albins person talar utredningen för att han bedrev sina studier på ett mycket bra sätt och att han var en mycket omtänksam, uppskattad och allmänt omtyckt person. Kort tid efter det att han avled skulle han avlägga s.k. Mastersexamen. Det har också framkommit att han, trots sin välordnade livsföring i övrigt, haft ett visst missbruk av narkotikaklassade preparat och att han även i viss utsträckning sålt sådana preparat, vilket endast en närmare krets vänner till honom kände till.

Vid utarbetandet av domskäl i ett brottmål som handläggs vid tingsrätt redovisas tämligen ofta den framlagda bevisningen på det sättet att den muntliga bevisningen presenteras först, på så sätt att målsägandens/målsägandenas utsaga/utsagor redovisas, varefter den tilltalades/ de tilltalades utsaga/utsagor presenteras, varpå rätten redogör för eventuell/ eventuella vittnesutsaga/utsagor för att slutligen beröra den bevisning i övrigt som lagts fram, t.ex. skriftlig bevisning, eventuellt bildmaterial m.m., varefter en slutlig värdering görs av den sammantagna

bevisningen. I förevarande fall avser tingsrätten att frångå den nyss redovisade metodiken i olika avseenden.

Tingsrätten kommer att i det följande i tur och ordning redovisa de frågor som reses i målet samt redogöra för hur tingsrätten anser att dessa frågor närmare ska besvaras.

Varför avled Albin?

Albin avled till följd av att han utsattes för s.k. stickande och skärande våld som utövades av annan person och som därefter ledde till förblödning. Eftersom tingsrätten anser att det genom utredningen på ett helt tillförlitligt sätt har blivit klarlagt att orsaken till Albins död varit den nyss sagda avser tingsrätten att under denna underrubrik – utan närmare kommentarer från rättens sida – stanna vid en tämligen kortfattad redogörelse för det utredningsunderlag i form av skriftlig och muntlig bevisning som legat till grund för den bedömningen.

I den rapport som gjorts i anledning av Rättsmedicinsk obduktion och i det rättsmedicinska utlåtande som lagts fram i målet, sagda handlingar är daterade i juli 2018, och undertecknade av underläkaren Jonas Bergdahl och specialistläkaren i rättsmedicin, Gisela Pettersson, har de nämnda läkarna under sammanlagt 126 skilda punkter sammanfattat de iakttagelser som deras undersökning föranlett. I det rättsmedicinska utlåtandet har vidare angetts att Albin tillfogats 13 st. skarpkantade sårskador på skilda delar av kroppen, bl.a. i hals- och huvudregionen samt på benen. Vidare anges att hans kropp uppvisat underhudsblödningar i ansiktet och på den vänstra underarmen, slemhinneskador på läpparnas insidor, samt skador på och i näsan. De skarpkantade sårskadorna anges ha uppkommit genom inverkan av skarpt (stickande och skärande) våld med ett eller flera eggvassa föremål, såsom exempel kniv/ar. Vidare anges att de skarpkantade sårskadornas lokalisation och övriga

karaktäristika starkt talar emot att Albin själv tillfogat sig dem, även om somliga av skadorna befunnit sig på områden på hans kropp som han kunnat själv kunna nå.

Utseendet och lokaliseringen av en funnen skarpkantad skada i Albins högra tumme talar enligt utlåtandet för att den uppkommit då han försökt värja sig.

När det gäller de nämnda underhudsblödningarna i Albins ansikte, på den vänstra underarmen, på läpparna och på, samt i näsan, bedöms enligt vad som anges i utlåtandet att starka skäl talar för att de uppkommit genom s.k. trubbigt våld, exempelvis slag eller annan sammanstötning med omgivande föremål eller ytor.

Vidare anges i utlåtandet att den sammantagna skadebilden är förenlig med ett tumultartat handgemäng innefattande bl.a. de tretton omnämnda skilda tillfällena av skarpkantad våldsinverkan.

Vad slutligen gäller den direkta orsaken till Albins död har de läkare som varit ansvariga för utlåtandet angett att de fynd som de gjort vid undersökningen och övriga omständigheter visar att hans död har orsakats av förblödning till följd av två skilda sticksador på benen med skador på lårpulsådern och lårblodådern i det högra benet samt på den vänstra knävecksblodådern. Det anges slutligen i utlåtandet att fynden och omständigheterna starkt talar för att döden har orsakats av annan person.

Överläkaren vid Rättsmedicinalverket, Johanna Loisel, som visserligen inte varit närvarande vid obduktionen av Albins kropp, men som uppgetts vara väl insatt i ärendet, har hörts som vittne på åklagarens begäran. Johanna Loisel har lämnat en berättelse som i allt väsentligt bekräftat innehållet i den skriftliga utredning som tingsrätten nyss redogjort för. Johanna Loisel har därtill yttrat bl.a. följande. De stora kärl som utgörs av lårpulsådern och lårblodådern, och som skurits av, har varit av mycket stor betydelse för det inträffade dödsfallet, och brottet på lårpulsådern

har därvid varit av central betydelse. Den kniv som tagits i beslag i målet kan vara förenlig med det objekt som orsakat de aktuella skadorna, men det går inte att avgöra om ett eller flera föremål använts för att orsaka dem. Det går vidare inte att fastställa om det är uteslutet att ett eller flera andra skarpeggade föremål har använts.

Den utredning i övrigt som lagts fram rörande orsaken till Albins död talar heller inte för att någon annan bedömning än den nyss redovisade, kan göras rörande orsaken till Albins död.

Har åklagaren lagt fram sådan stark bevisning som medför att det kan anses ha blivit ställt utom rimligt tvivel att Suleman Suleman varit ansvarig för Albins död eller finns det utrymme för att annan/andra gärningsmän burit ansvaret?

Tingsrätten anser att åklagaren förmått styrka att Suleman Suleman ensam burit ansvaret för gärningen och rätten avser att i det följande redogöra för de omständigheter som lett fram till den bedömningen. Suleman Suleman kommer under huvudrubriken SKULDFRÅGORNA M.M, även han att nämnas endast vid förnamn.

Det är till att börja med av intresse att beröra vad som framkommit rörande vad tre skilda aktörer i målet – nämligen Arsenij Bojarinova Sandström, som hörts som målsägande i målet, Omar Abouaoun, som hörts som s.k. medtilltalad, även de fortsättningsvis nämnda endast vid förnamn, samt Suleman – haft för sig under den dag som kom att bli Albins sista i livet. Det kan redan här sägas att utredningen visar att nu nämnda personer, var och en, under tid före den händelse som målet i denna del handlar om i sinsemellan varierande omfattning brukat narkotikaklassade preparat och att i vart fall Suleman och Omar brukat sådana preparat också under den dag då det aktuella händelseförloppet ägde rum.

Det är genom den utredning som har lagts fram helt klarlagt att de nyssnämnda personerna den aktuella dagen sammanträffade med varandra i Umeås centrala delar och att de bl.a. besökte Systembolagets butik på Rådhusplanaden i Umeå. Det är vidare helt klarlagt att de tre sedan slutligen begav sig till Albins bostad på Pedagoggränd 1 A som är belägen i stadsdelen Ålidhem i Umeå, ett tämligen gott stycke från stadens centrala delar. De av Suleman åberopade vittnena har lämnat uppgifter som berör hur det gick till då de nyssnämnda tre personerna kom in i den aktuella studentkorridoren, men har i övrigt inte lämnat några uppgifter som belyser det händelseförlopp som åtalet avser.

Då Suleman hörts vid huvudförhandlingen har han lämnat i korthet följande version av vad som föranlett att han, Arsenij och Omar begav sig till Albins bostad och rörande vad som därefter inträffade. Anledningen till att de begav sig till Albins bostad var att Arsenij ville köpa droger. Han, Suleman, var inte bekant med Albin och hade inte träffat Albin tidigare. Han tror inte att Omar var så intresserad av att köpa droger, trots att Omar hade sagt att han ville ha Lyrica, men han, Suleman, var inte intresserad av att köpa några droger av Albin, trots att han i och för sig ville få tag på främst ”benso”. Han har andra kontakter genom vilka han kan få tag i de preparat han önskar. Då de träffade Albin kunde han se att denne var en lång och ljushårig man. Albin sade att endast en av dem fick komma in och då följde Arsenij med honom. Senare kom även han, Suleman, och Omar in i Albins rum och han, Suleman, satte sig då i en soffa som fanns i rummet. Då frågan kom upp rörande vad Albin hade att sälja så reste sig Arsenij upp och höjde sitt tonläge. Han ”boxade” sedan Albin några gånger med knutna nävar mot överkroppen och mot ansiktet då Albin satt på sin säng. Albin slog inte tillbaka utan höjde bara upp sina händer till skydd. I ett senare skede började Albin att blöda kraftigt från högra låret. Albin sade också att han kände sig yr, varefter han, Suleman, på Albins egen begäran hjälpte denne från sängen till soffan så att han skulle kunna hålla benet i högläge. Då han hjälpte Albin till soffan fick han blod från denne på sig och han gick då in på toaletten för att tvätta av sig. Sedan hörde han att dörren till rummet

först öppnades och sedan stängdes. Då han kom ut från toaletten såg han att Arsenij sprang ut ur studentrummet. Sedan såg han att det låg en kniv på golvet mellan sängen och den soffa i vilken Albin satt, och han såg också att Albin hade ett skärsår på halsen. Han tog upp kniven och förde den med sig då han sedan lämnade platsen. Anledningen till att han tog med sig kniven var att han tänkte att han kunde bli inblandad i en brottsutredning eftersom han varit på platsen. I ett senare skede försökte han – vid Bräntberget i Umeå – bränna upp de kläder och skor som han haft på sig då han befann sig i det nu aktuella studentrummet och han kastade också in den kniv som han medfört från studentrummet under en byggnad som var belägen nära den plats där han försökte bränna kläder och skor.

Under förhöret med Suleman har åklagaren vid flera tillfällen konfronterat honom med att han på flera punkter avvikit från vad han sagt under förundersökningen, bl.a. på den punkten att han under polisförhör inte sagt att Arsenij var ute efter att få tag på narkotika, utan avsåg att råna någon eftersom han hade stort behov av pengar, och vidare på den punkten att han inte under förundersökningen sagt att han hjälpte Albin från sängen till soffan i studentrummet samt även på den punkten att han först vid huvudförhandlingen sagt att han medförde en kniv från studentrummet. Suleman har i den mån han överhuvudtaget besvarat åklagarens frågor, såsom tingsrätten förstått honom, sagt att han under förundersökningen önskat säga så lite som möjligt, för att vid huvudförhandlingen lämna mer detaljrika uppgifter.

Då Omar vid huvudförhandlingen hörts om varför han, Suleman och Arsenij begav sig till Albins bostad och vad som hände där har han berättat i korthet följande. De ville alla tre ha tag på droger. Han, Omar, var på plats i det aktuella studentrummet, men Arsenij gick först in i rummet tillsammans med Albin. Han, Omar, letade igenom lådor i rummet då Albin under en tid hade lämnat det och hittade då en burk och en ”karta” innehållande någon form av tabletter vilka saker han stoppade på sig. Då Albin sedan kom tillbaka till rummet så gick han, Omar, ut ur det. Därefter var

bara Albin, Suleman och Arsenij i rummet och då var dörren till det stängd. Sedan han väntat utanför rummet en stund öppnade han dörren till det och Arsenij kom springande ut ur det; han vet inte om Suleman också kom springande, men han kunde inte se att han gjorde det. Han såg att det fanns blod ”överallt” i rummet, på golvet, på ett bord och på soffan i rummet, och kanske också på ena kanten av sängen. Han såg dock inte Albin eftersom han var tvungen att vända sig om då Arsenij kom springande. Arsenij bar svarta kläder och hade vad han, Omar, kunde se, inte något blod på sig. Sedan han, Omar, sprungit från platsen begav han sig hem till sin bostad där han drack alkohol och måhända tog någon form av narkotika. Han var för övrigt påverkad av alkohol och andra droger under hela den dag som åtalet i denna del gäller och hans minnesbilder är inte helt klara.

Som tingsrätten tidigare nämnt fick polismyndigheten genom en anmälan information om att det kunde misstänkas att en person hade blivit bragd om livet, vilket sedan kunde konstateras vara riktigt, och att den personen var identisk med Albin. Det var Arsenij som per telefon gjorde den anmälningen dagen efter det att brottet hade begåtts, då han befann sig i Stockholm sedan han tillsammans med sin flickvän åkt ned dit med nattåget från Umeå för en sedan tidigare planerad vistelse där.

Tingsrätten avser att – före det att rätten berör vad Arsenij vid huvudförhandlingen berättat om skälen till att han, Suleman och Omar begav sig till Albins bostad och vad han berättat om vad som hände där – i all korthet redogöra för vad Arsenij berättat i samband med att han larmade polisen, nämligen följande: Arsenij har under larmsamtalet berättat att han själv, Suleman och Omar gick till Albins bostad för att Omar och Suleman skulle köpa narkotika och att Albin var en för honom helt obekant person. Han har vidare berättat att Suleman, då han inte fick köpa kokain av Albin, blev mycket upprörd och att det hela ledde till att han först slog Albin och sedan högg honom med kniv, först i benet varefter han skar honom i halsen. Arsenij har vidare berättat att Suleman då han senare sammanträffade med honom sagt att

han fortsatte att hugga den person som bodde i studentlägenheten sedan Arsenij lämnat den, och att han också demonstrerat för Arsenij hur han gått till väga.

Då Arsenij hörts vid huvudförhandlingen har han lämnat i korthet följande uppgifter rörande skälen för att han tillsammans med Suleman och Omar begav sig till Albins bostad och om vad som inträffade efter det att de kommit dit. Anledningen till att han följde med Suleman och Omar till Albins bostad efter det att de mer slumpmässigt sammanträffat i Umeås centrala delar var att han ville fördriva tiden efter det att hans skoldag var avslutad och fram till det att han skulle träffa sin flickvän vid 20.00-tiden på kvällen. Han var inte påverkad av någon drog just denna dag, men han köpte en flaska vin på Systembolaget som han tänkte ta med på den tågresa som han under natten gjorde till Stockholm i sällskap med sin flickvän. Som han minns det så gick Suleman, Omar och han själv samtidigt in i Albins bostad, men han är inte helt säker på det. Han, Arsenij, har för sig att han satte sig i den soffa som fanns i rummet och att Albin satt på yttersidan av sängen; han tror att Albin satt på kanten av sängens kortsida, men han är inte helt säker på det. Albin visade ecstasy-tabletter för Suleman och den sistnämnde frågade om Albin hade ”ladd” men Albin svarade att det han hade skulle han ha endast för eget bruk, varvid Suleman insisterade på att han skulle få komma över kokainet, och då han inte fick det så blev han arg och utdelade flera ganska kraftiga örfilar med den högra handens handflata i Albins ansikte, minst fem st., varvid Suleman svingade sin hand bakom ryggen, så att Albin slutligen, från stående position, for ned i sängen. Plötsligt så såg han att det flöt mycket blod från Albins ben och han, Arsenij, blev i det läget mycket stressad och försökte först att stoppa blodflödet genom att trycka en kudde mot Albins ben varefter han letade efter en sladd eller något bälte som han kunde knyta kring Albins ben. Då han sedan vände sig om mot Albin så tror han sig minnas att Suleman fortfarande var ”på” Albin och han kunde se att Albins hals var öppen, samtidigt som hans ögon rörde sig. Han, Arsenij, fick panik och sprang från platsen tillsammans med Omar som stod i hallen, nära ingången till studentrummet. Under händelseförloppet i studentrummet så såg han också att Suleman hade en

orangevärgad kniv i sin högra hand och det såg han då Albin satt i soffan. Han tror att Suleman förflyttade Albin från sängen till soffan, för Albin var inte i sådant skick att han kunde förflytta sig av egen kraft. Han kan inte säga om han vid tillfället uppfattade att Suleman utdelade hugg eller om han uppfattade det som slag, och han uppfattade också att Albin sade att han kände sig yr. Som han erinrar sig det så var merparten av Albins blod lokaliserat invid sängen i rummet. Han, Arsenij, fick lite blod på, som han minns det, höger byxben ovan knät och på sin jacka baktill, mellan skulderbladen. Blodet baktill på jackan kom sig nog av att han i något skede under händelseförloppet fick en knuff i ryggen. Suleman fick också ganska mycket blod på sig som kom från Albin. Han, Arsenij, sprang därefter till sin bostad och på vägen dit slängde han sin mobiltelefon i en brunn eftersom han trodde att man via den skulle kunna konstatera att han befunnit sig på brottsplatsen, och då han kommit hem rengjorde han sina kläder av samma skäl genom att tvätta dem i badkaret. Han stoppade sedan kläderna i en plastpåse som han tog med sig då han åkte för att träffa sin flickvän inför deras gemensamma resa till Stockholm.

Även andra personer som hörts i målet har lämnat uppgifter som varit av betydelse för tingsrättens bedömning i skuldfrågan i denna del. Således har vittnet Johan Embréus, som är frivårdsinspektör vid Kriminalvården, Frivården Umeå, berättat att Hussein Hijazi, fortsättningsvis nämnd endast vid förnamn, som varit hans klient inom ramen för hans yrkesutövning, under stark stress och efter att ha kontaktat honom, Johan Embréus per telefon, berättat att han, Hussein, några dagar efter det aktuella händelseförloppet hade sammanträffat med en person som på det arabiska språket hade sagt till honom att han hade dödat en person, boende på Ålidhem, och att den person som sagt att han dödat en annan person är egyptier, som inom kort skulle fylla trettio år och som bor på Umedalen, och som också var Johan Embréus klient, vilket gjorde att han, Johan Embréus, förstod att den person som avsågs var identisk med Suleman. Johan Embréus har vidare sagt att Hussein berättat att den person, som tagit på sig ansvaret för att ha tagit livet av en person, till honom, Hussein, sagt något i stil med ”jag skar halsen av honom, va, och jag skulle ha gjort

det igen”. Johan Embréus har också sagt att Hussein inte uttryckt något direkt agg mot Suleman, annat än att han uttryckt att det var onödigt att döda en person för några ecstasytabletter. Johan Embréus har slutligen också sagt bl.a. att han, då Hussein kontaktade honom, inte hade kännedom om några detaljer rörande det misstänkta brottet, t.ex. om hur gärningsmannen gått till väga.

Då Hussein hörts vid huvudförhandlingen som vittne har han varit uppenbart påverkad av mediciner eller annat och förhöret har slutligen avbrutits på grund av att Hussein inte bedömts hörbar varefter tingsrätten på åklagarens begäran, och efter hörande av övriga professionella aktörer, spelat upp den upptagning med ljud och bild som gjorts vid bevisupptagning utom huvudförhandling, och som gjorts med Hussein. Det kan antecknas att Hussein då han framträtt vid huvudförhandlingen har sagt att han varit kraftigt påverkad av mediciner och skilda droger även då han hördes i samband med bevisupptagningen.

Under det förhör som hållits med Hussein i samband med bevisupptagning utom huvudförhandling har denne berättat i korthet följande. Tidigt på morgonen den 28 april vaknade han av att han fick ett sms-meddelande från Sulemans flickvän, Linn, i vilket det stod akut! akut! akut! och hans första tanke var att hon och Suleman, som bor nära honom, hade kommit i bråk, vilket gjorde att han omedelbart begav sig till deras bostad. Då han kom till bostaden såg han att Suleman var helt ”avmaskad”, dvs.” inte riktigt med.” Suleman verkade chockad och han var också påverkad av något ”och inte sig själv”. Han pratade med Suleman på det arabiska språket, men eftersom han själv kommer från Libanon och Suleman från Egypten så har de svårigheter att förstå varandra, ungefär som en person som talar svenska kan ha svårt att förstå en person som talar danska. Suleman sade att det hade uppstått ett bråk och att något hemskt hade inträffat. Suleman gjorde en skärande rörelse med handen mot sin hals. Han sade att det hade skett ett mord i en studentkorridor och att det var han som utfört mordet. Suleman sade också att den mördade personen inte skulle komma att anträffas på ett tag och att han, Suleman, hade bränt de kläder

som han hade haft på sig då han befann sig i det aktuella studentrummet. Suleman sade också att han inte ångrade något, och att han kunde göra det igen. Suleman sade inte något om vilket motiv han hade för gärningen, men han, Hussein, tror att det kan ha rört pengar och narkotika. Sulemans flickvän sade också till honom att Suleman hade begått ett brott och att det nu var fråga om en ny ”division” eller en ny ”nivå”. Då Hussein konfronterats med innehållet i anteckningar som gjorts i anledning av att han mer informellt hörts av polis, enligt vilka han ska ha sagt att Suleman berättat för honom att han dödat en kille, varvid han först ”boxat” killen mot ansiktet för att sedan sticka honom med kniv i benen varefter han skurit killen i halsen för att slutligen slå honom igen, har Hussein sagt att han nu inte minns uppgifterna om att Suleman skulle ha skurit den aktuelle personen i benen, men att anteckningarna i övrigt är korrekta. Konfronterad av åklagaren med de uppgifter som Johan Embréus lämnat om vad denne fått höra av Hussein om motivet för gärningen, nämligen att det skulle ha rört sig om att Suleman ville komma över 30 st. ecstasy-tabletter och några hundratals kr, så har Hussein sagt att dessa uppgifter inte stämmer, utan att vad han fått höra var att Suleman under natten efter händelsen hade blivit av med sådana tabletter.

Vittnet Mattias Brandt, som är polisman och som talat med Hussein före det att de nyssnämnda anteckningarna upprättades, har berättat att han i förhörssituationen uppfattade Hussein, som han till följd av sin tjänst är bekant med sedan tidigare, som nykter eller i vart fall relativt nykter. Han har vidare bekräftat att de anteckningar som gjorts av polisen överensstämmer med vad Hussein rent faktiskt sagt under förhöret. Mattias Brandt har vidare sagt att han uppfattade Husseins berättelse som helt autentisk och äkta och att det ska anmärkas att endast polisen då kände till hur Albin blivit bragd om livet och som hade kunskaper om kronologin i händelseförloppet, vilket leder honom till bedömningen att Husseins berättelse var mycket trovärdig.

Berevan Sköldqvist, som är Arsenijs flickvän, har då hon hörts sagt att Arsenij, som var i chock, för henne berättat att Suleman hade dödat en person vid det tillfälle och på den plats som åtalet avser, och de uppgifter om händelseförloppet som hon återgett sammanfaller väl med de uppgifter som Arsenij själv lämnat, bl.a. på den punkten att hon sagt att Suleman på henne visade hur han hade gått till väga i samband med att de sammanträffade på Östra Station.

Den kniv som Suleman berättat att han tagit med sig från Albins bostad och sedan kastat in under en byggnad på Bräntberget har tagits i beslag och har undergått forensisk undersökning hos Nationellt Forensiskt Centrum (NFC).

Undersökningsresultatet har visat följande i korthet. På kniven har blod kunnat iakttas och genomförd DNA-undersökning talar med extrem grad av styrka för att DNA avsatts av Albin och av Suleman. I knivslidan har blod också avsatts och undersökningen visar med extrem grad av styrka att huvuddelen av DNA:t kommit från Albin och med samma grad av styrka för att del av DNA:t kommit från Suleman.

Det kan också nämnas att ett kvitto som besudlats med blod från Albin återfunnits bland hushållssoporna hos Omar och att kvittot såväl vad gäller tidpunkt som inhandlade varor helt överensstämmer med det ovannämnda besök som bl.a. Suleman gjorde på Systembolagets butik på Rådhusplanaden i Umeå, och som han direkt efter sitt inköp stoppat i sin byxficka, enligt vad som kan ses på den övervakningsfilm som spelats upp vid huvudförhandlingen.

Tingsrätten övergår nu till att sammanfatta de slutsatser som rätten dragit och som lett till den ovan angivna bedömningen att det är utrett att Suleman begått gärningen i denna del

Det kan finnas skäl att först konstatera att utredningen visar att det är helt uteslutet att gärningsmannen står att finna utanför den omnämnda krets om tre personer som bevisligen befunnit sig i Albins bostad i samband med att han blev bragd om livet.

Det finns vidare anledning att uppehålla sig vid de uppgifter som Arsenij lämnat, dels i samband med den anmälan han gjorde per telefon, dels under förhöret vid huvudförhandlingen. De uppgifter som Arsenij lämnat under larmsamtalet har han enligt tingsrättens klara uppfattning lämnat under stark emotionell anspänning. Han har varit så upprörd att han stundtals gråtit under samtalet och tingsrätten anser att det är uteslutet att han har en sådan förmåga att förstå sig som skulle krävas för att han skulle ha kunnat ljuga om händelseförloppet. Det ska också påpekas att han följt de instruktioner han fått av polisen under samtalet som rört att han skulle säkerställa att de kläder som han fört med sig till Stockholm, och som han burit på sig under händelseförloppet i Albins studentrum, inte skulle kontamineras utan kunna undersökas på ett tillfredsställande sätt. Arsenij har också framstått som mycket trovärdig då han hörts vid huvudförhandlingen och han har också på ett rimligt sätt förklarat varför han kastat bort sin telefon under det att han sprang från platsen. Arsenijs uppgifter underbygger alltså tagna för sig det åtalspåstående som åklagaren gjort.

Omar har inte lämnat några uppgifter som på ett mer betydande sätt belyser vad som faktiskt skett, men det kan likväl konstateras att han inte lämnat några uppgifter som tyder på att Arsenij varit gärningsmannen, på sätt som Suleman påstått.

Husseins vid huvudförhandlingen lämnade uppgift om att han vid den omnämnda bevisupptagningen varit påverkad av narkotikaklassade preparat har inte vederlagts

i sig. Likväl har Hussein, enligt tingsrättens mening, gjort ett helt adekvat intryck under bevisupptagningen och det finns vidare inte skäl att ifrågasätta att han för Johan Embréus lämnat de uppgifter som denne berättat om. Inte heller finns det skäl att betvivla de uppgifter som Mattias Brandt lämnat om hur han uppfattade Hussein under det att han talade med honom, och rörande vad Hussein då sade. Husseins uppgifter ställda i belysning av vad Johan Embréus och Mattias Brandt var och en berättat utgör därför också ett klart stöd för åtalspåståendet. Berevan Sköldqvists uppgifter stöder i sig också åtalet.

Den omständigheten att DNA från såväl Albin som Suleman återfunnits på den kniv inklusive fodral som denne berättat om att han medfört från Albins bostad och sedan kastat bort är naturligtvis i sig också mycket besvärande för Suleman. Det framstår också som mycket anmärkningsvärt att Suleman, för att undgå inblandning i en brottsutredning, skulle ha medfört ett vapen som en annan gärningsman än han själv använt för att bringa Albin om livet.

Som tingsrätten ovan redogjort för finns det flera av varandra oberoende omständigheter som i sig pekar på att Suleman varit gärningsmannen. När man kopplar samman alla dessa omständigheter får bevisningen sammantagen sådan styrka att det är ställt utom rimligt tvivel att Suleman varit den som burit ansvaret för Albins död. Rörande hur själva händelseförloppet närmare gestaltat sig talar utredningen för att merparten av våldsanvändningen utövats vid Albins säng och att motivet för gärningen varit att Albin inte lät Suleman köpa kokain av honom.

Hur ska gärningen rubriceras?

Gärningen ska rubriceras som mord. Helt övervägande skäl talar vidare för att Suleman haft ett s.k. avsiktssuppsåt, dvs att det varit hans direkta avsikt att Albin skulle bringas om livet genom den massiva våldsanvändning som han utsatte honom för. Det är under alla förhållanden uppenbart att han måste ha insett att den

sagda våldsanvändningen kunde leda till att Albin skulle dö, vilken möjlighet Suleman i sådant fall förhållit sig helt likgiltig inför, och då har ett s.k. likgiltighetsuppsåt under alla förhållanden ha förelegat. Tingsrätten återkommer i det följande till hur straffmätningen av gärningen ska ske.

De enskilda anspråken

Annika Berg och Stefan Grundemark, som är föräldrar till Albin, har då de hörts var och en på ett detaljerat sätt berättat om sin relation till Albin och enligt deras respektive berättelser har de båda haft en nära och fin relation till sin son. Tingsrätten har inte anledning att i något avseende betvivla vad de sagt. Rätten anser att de båda är berättigade till ersättning för personskada och eftersom den begärda ersättningen är skälig ska Suleman förpliktas att till dem utge begärd ersättning jämte ränta.

Begärd ersättning för begravningskostnad styrks av åberopad skriftlig bevisning och Suleman ska därför förpliktas att till Annika Berg betala yrkat belopp jämte ränta.

De särskilda yrkandena

Beslaget under punkten 1 E av en jacka tillhörig Suleman ska bestå till domen i ansvarsdelen vunnit laga kraft och därefter lämnas ut till Suleman då han har bättre rätt till den vilket bekräftats av Arsenij. De särskilda yrkandena i övrigt som åklagaren framställt ska bifallas.

Åtalspunkten 2 – övergrepp i rättssak och medhjälp till övergrepp i rättssak samt de enskilda anspråk som framställts i denna del

Åklagarens yrkanden i dessa delar lyder som följer:

Suleman Suleman har, i syfte att hindra Arsenij Bojarinova Sandström och Berevan Sköldqvist från att kontakta polisen och avge vittnesmål angående gärningen under åtalspunkten 1, gjort uttalanden till dem av innebörd att de inte fick prata om händelsen och att de skulle råka illa ut om de gjorde det. I samband med detta har Suleman Suleman uppträtt hotfullt genom att berätta att han huggit en person och genom att dra fingret över sin och Berevan Sköldqvists hals, visa hur han huggit och genom att ta tag i Berevan Sköldqvist och göra uttalanden av innebörd att hon inte sett eller hört något. Detta förfarande har innefattat hot om våld eller i vart fall hot om annan gärning som skulle medföra lidande, skada eller olägenhet. Händelsen inträffade vid Östra station i Umeå den 27 april 2018. Suleman Suleman begick gärningen med uppsåt.

Omar Abouaoun har vid samma tillfälle främjat Suleman Sulemans gärning genom att vara behjälplig med att komma i kontakt med Arsenij Bojarinova Sandström, ordna skjuts med bil till Östra station i Umeå och genom att gå in på Östra Station och hämta ut Arsenij Bojarinova Sandström och Berevan Sköldqvist samt genom att närvara vid händelsen. Omar Abouaoun begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 17 kap 10 § 1 st. 1 men samt 23 kap 4 § brottsbalken

I anslutning till åtalet i denna del yrkar Arsenij Bojarinova Sandström och Berevan Sköldqvist att tingsrätten ska förplikta Suleman Suleman att solidariskt med Omar Abouaoun utge skadestånd till dem vardera med 20 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 april 2018 till dess betalning sker.

Suleman Suleman förnekar ansvar för brott och bestrider de enskilda anspråken. Inget belopp, förutom sättet att beräkna ränta, godtas av honom som skäligt i och för sig.

Omar Abouaoun förnekar ansvar för brott och bestrider de enskilda anspråken. Inget belopp, förutom sättet att beräkna ränta, godtas av honom som skäligt i och för sig.

Utredningen i dessa delar

Förhör har hållits med målsägandena, Arsenij Bojarinova Sandström och Berevan Sköldqvist samt med de tilltalade, Suleman Suleman, och Omar Abouaoun. På åklagarens begäran har vidare vittnesförhör hållits med Fanny Windalen. Åklagaren har som bevisning i övrigt åberopat uppspelning av en övervakningsfilm, s.k. tidslinjer framtagna av analytiker, avfotograferad konversation från Omar Abouaouns dator, samt beslag och mobiltömning avseende Berevan Sköldqvists mobiltelefon.

Har åklagaren med den utredning som har lagts fram i denna del av målet lyckats bevisa att Suleman har gjort sig skyldig till övergrepp i rättsak och att Omar har gjort sig skyldig till medhjälp till det påstådda brottet?

Tingsrätten anser att det har blivit ställt utom rimligt tvivel att Suleman har gjort sig skyldig till den åtalade gärningen, medan bevisningen gentemot Omar inte har sådan styrka att det höga beviskrav som ställs i ett brottmål har uppnåtts, och rätten avser att i det följande redogöra för de omständigheter som den gjorda bedömningen grundats på.

Genom de förhör som hållits och på grund av övrig utredning är till att börja med följande utrett. Efter det att Albin bragts om livet, men samma dag, ringde Arsenij

och Omar upp varandra och de två kom överens om att träffas på den Östra järnvägsstationen i Umeå. De sammanträffade också rent faktiskt med varandra på överenskommen plats sent på kvällen samma dag. Det hela gick till på det sättet att Omar, Suleman och tre andra personer i bil; Fanny Windalen förde bilen, anlände till den parkering som är belägen i anslutning till den Östra Järnvägsstationen i Umeå. Arsenij och hans flickvän, Berevan, satt inne på stationen i avvaktan på att de skulle stiga på nattåget till Stockholm. Omar kom in i väntsalen och uppmanade Arsenij att komma ut samtidigt som han fattade ett tag om dennes arm. Arsenij följde med ut och det gjorde också Berevan.

Arsenij har lämnat främst följande uppgifter om vad som inträffade då han och Berevan kom ut till den bil i vilken Suleman färdats. Då han sammanträffade med Suleman såg han att denne var mycket påverkad av något berusningsmedel. Suleman visade hur han hade gått till väga då han dödade Albin, bl.a. genom att dra handen över Berevans hals. Suleman sade också att han skulle få ett livstidsstraff för det, och han var mycket arg för att han, Arsenij, inte hade ställt upp på att ”städa” på brottsplatsen, och sade också att han, Arsenij, och Berevan inte skulle berätta för någon om vad som inträffat. Omar stod i närheten men uttalade inte några hotelser. Då han och Berevan senare befann sig i restaurangvagnen på tåget sammanträffade de med en person vars namn han känner till, och den personen sade att de inte fick berätta för någon om vad som inträffat i Albins bostad. Under rådande omständigheter upplevde han det som ett hot.

Berevan Sköldqvist har berättat i huvudsak följande såvitt här är av intresse. Arsenij berättade omedelbart då de två träffades kort före det att de skulle göra resan till Stockholm, att Suleman hade dödat en person. Arsenij verkade närmast chockad. Då hon och Arsenij gått ut till den bil i vilken bl.a. Suleman färdats skrek Suleman ”varför springer du från platsen” till Arsenij. Suleman sade också att ”ingen hört någonting” och att ingen fick ”prata.” Suleman stod väldigt nära Arsenij då han riktade sig till honom med kommentaren om att denne inte hade

”sett något och inte visste något”. Suleman drog också sin hand mot hennes lår och drog med fingret över hennes hals som för att visa hur han hade gått till väga vid brottet. Hon är inte säker på att Omar iakttog Sulemans agerande eftersom Omar var upptagen med att prata med Arsenij.

Suleman har berättat att han då han sammanträffade med Arsenij, bland andra, på parkeringen vid den Östra Järnvägsstationen vid det aktuella tillfället, var arg på denne för att han fått ”städa efter honom”, och har förklarat att han inte vill lämna någon kommentar till vad han menat med ordet ”städa”. Suleman har vidare sagt att han inte vill svara på en fråga från åklagarens sida om det kan vara så att han vid ett tillfälle gjort uttryckt sig på det sättet att han ”huggit honom i kuken”. Suleman har i övrigt inte lämnat några uppgifter som bidragit till utredningen om vad som inträffade vid den Östra järnvägsstationen vid det aktuella tillfället.

Omar har då han hörts om vad som inträffade vid den Östra järnvägsstationen vid aktuellt tillfälle sagt bl.a. att han inte hört eller sett Suleman rikta något hot mot någon och att han och Arsenij sade till varandra att ”den här dagen är glömd”.

Tingsrätten övergår nu till att sammanfatta de slutsatser som dragits och som lett till den angivna bedömningen att Suleman blivit överbevisad om att ha gjort sig skyldig till den påstådda gärningen medan så inte är fallet när det gäller åtalspåståendet rörande Omar

Arsenij och Berevan Sköldqvist har var och en framstått som mycket trovärdig då de hörts och utredningen i övrigt är inte sådan att den medför grund för att ifrågasätta deras respektive uppgifter, som alltså är ägnade att läggas till grund för bedömningen när det gäller vad som inträffat invid den Östra järnvägsstationen vid tillfället. Tingsrätten finner alltså utrett att Suleman gjort på det sätt som de berättat om och att han därmed har gjort sig skyldig till en brottslig gärning.

Hur ska gärningen rubriceras?

Gärningen ska rubriceras som övergrepp i rättssak såsom åklagaren gjort gällande.

Närmare om varför tingsrätten kommit till slutsatsen att Omar ska frikännas från ansvar i denna del

Som tingsrätten tidigare konstaterat är det i sig klarlagt att Omar och Arsenij kommit överens med varandra om att träffas på den omnämnda järnvägsstationen. Utredningen visar dock inte att Suleman instruerat honom att göra det i syfte att för egen del kunna skrämma eller hota Arsenij eller hans flickvän, Berevan. Omar har visserligen verbalt och i någon mån handgripligen förmått Arsenij att komma ut från väntsalen på den nämnda järnvägsstationen, men utredningen visar inte med bestämdhet – även om mycket tyder på det – att Omar agerat som han gjort i medvetande om att Suleman skulle komma att hota Arsenij och Berevan. Det är heller inte visat att Omar vid den plats där den omnämnda personbilen stod parkerad, eller i efterförloppet, på något sätt underbyggt Sulemans agerande. Utredningen sammantagen visar alltså inte att det är ställt utom rimligt tvivel att Omar främjat Sulemans gärning med råd eller dåd och det är skälet till att han ska frikännas på denna punkt.

De enskilda anspråken

En följd av att Omar frikänns är att han inte kan åläggas att utge skadestånd till målsägandena. Suleman ska dock åläggas att utge ersättning jämte ränta till dem. Vid bedömningen av hur stor ersättning som ska dömas ut måste stor vikt läggas vid det faktum att såväl Arsenij som Berevan levde i förvissningen om att Suleman kort tid före sammanträffandet invid den nämnda järnvägsstationen, på ett oerhört brutalt sätt dödat Albin, och att han alltså begått ett mycket allvarligt brott. Det sagda måste, naturligt nog, ha lett till att de trott att han varit kapabel att utsätta även dem

för ett allvarligt brottsligt angrepp av något slag. Vad som nu har sagts medför att målsägandena utsatts för en mycket betydande kränkning som i sig gör att det är skäligt att Suleman förpliktas att till dem utge begärda belopp.

Åtalspunkten 3 – skyddande av brottsling, grovt brott

Åklagarens yrkande lyder som följer:

Omar Abouaoun har den 27 april 2018 efter att Suleman Suleman begått gärningen under åtalspunkten 1 dolt Suleman Suleman, hjälpt honom att undkomma gärningen samt undanröjt bevis för densamma. Detta har skett genom att Omar Abouaoun låtit Suleman Suleman vistas i hans bostad på Storgatan 120 i Umeå efter gärningen samt genom att Omar Abouaoun tagit kontakt med personer och ordnat skjuts med bilar till olika platser i Umeå, bland annat till Bräntberget. Vid Bräntberget har Suleman Suleman och Omar Abouaoun gemensamt klivit ut ur bilen, begett sig till en skymd plats och där antänt de kläder och skor som Suleman Suleman burit vid gärningen samt kastat den kniv och knivslida som använts vid gärningen under en stuga. Brottet är att bedöma som grovt eftersom de på detta sätt undanskaffat viktig och avgörande bevisning och gärningen avsett ett mycket allvarligt brott.

Omar Abouaoun begick gärningen med uppsåt.

Lagrums: 17 kap 11 § 1 st. och 3 st. brottsbalken

Omar Abouaoun förnekar ansvar för brott.

Utredningen i denna del

De tilltalade i målet, Omar Abouaoun, och Suleman Suleman har hörts. På åklagarens begäran har vittnesförhör hållits med Linnéa Andersson, Ehsan Sayed och Simon Nyberg.

Som bevisning i övrigt har åklagaren åberopat en polisanmälan avseende brand på Bräntberget, promemoria avseende sökning på Bräntberget, beslagsprotokoll, protokoll över klädundersökning i brandrester, promemoria med analyser och bilder av Suleman Sulemans kläder, sakkunnigutlåtande från NFC (delredovisning 1), protokoll över skospårsundersökning, analyser och fotografier från övervakningsfilmer och tidslinjer framtagna av analytiker.

Har åklagaren lyckats styrka sitt påstående om att Omar gjort sig skyldig till att ha skyddat Suleman i avsikt att denne skulle undgå upptäckt och ansvar för mordet på Albin, dvs. skyddande av brottsling, grovt brott?

Tingsrätten anser att utredningen i denna del visat att det finns många för Omar besvärande omständigheter som sammantagna medför att åtskilligt talar för att han begått gärningen, men att bevisningen likväl inte medför att hans skuld i denna del är ställd utom varje rimligt tvivel, och tingsrätten avser att i det följande närmare redovisa varför rätten kommit till den slutsatsen genom att, utan sammanfattande kommentarer, redovisa vad utredningen enligt rättens mening ger vid handen.

Det ska först konstateras att utredningen i målet visar att Suleman försökt undanskaffa bevisning genom att försöka bränna upp kläder m.m. på Bräntberget i Umeå vid den tidpunkt som åklagaren hävdar. Det är vidare utrett att de förhörspersoner i övrigt som hörts i denna del åkt tillsammans med Suleman i bil till Bräntberget omedelbart före det nu aktuella händelseförloppet ägde rum, och att Linnéa Andersson varit förare av bilen till och från den aktuella platsen.

Då tingsrätten vägt samman de uppgifter som har lämnats av de personer som hörts i denna del av målet, så har rätten kommit till den slutsatsen att det inte kommit fram något som på ett mer entydigt sätt pekar på att Omar har gjort sig skyldig till gärningen. Omar har visserligen medgett att Suleman mycket kort tid efter mordgärningen kom till hans bostad och bad honom att ringa efter skjuts, vilket han gjorde, och att Suleman därtill fick låna skor av honom. Det nyss sagda är i sig klart besvärande för Omar. Den omständigheten att han i övrigt i flera fall har avstått från att svara på åklagarens frågor eller i vart fall svarat undvikande på vissa frågor kan emellertid inte läggas honom till last som tilltalad. Linnéa Andersson har lämnat den uppgiften att Omar och Suleman lämnade bilen då de anlät till Bräntberget och att de inte återkom förrän om ca 5 -10 minuter, men hon har i övrigt inte sagt något som närmare belyser det aktuella händelseförloppet. Ehsan Sayed har för sin del yttrat sig på ett tämligen svävande sätt, och sagt bl.a. att Omar och Suleman ”kanske gick bakom en stuga”. Simon Nyberg och Suleman, slutligen, har inte lämnat några uppgifter överhuvudtaget som kastat något ljus över frågan om Omars förehavanden.

Åtalspunkten 4 – ringa narkotikabrott

Åklagarens yrkande lyder som följer:

Suleman Suleman har olovligen innehaft en tablett innehållande MDMA, som är narkotika. Det var den 28 april 2018 i arresten i polishuset i Umeå. Suleman Suleman begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st. 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Suleman erkänner gärningen och medger det särskilda yrkandet.

Åklagaren yrkar i anslutning till åtalet i denna del att i beslag tagen narkotika ska förverkas enligt 6 § narkotikastrafflagen (1968:64).

Utredningen i denna del har bestått av förhör med den tilltalade, Suleman, samt av åklagaren åberopad skriftlig bevisning i form av analysbesked, fotografi och beslagsprotokoll.

Suleman Suleman har erkänt gärningen. Erkännandet stöds av vad han berättat om händelsen och av den övriga utredningen. Åtalet är därmed styrkt och Suleman Suleman ska dömas för ringa narkotikabrott.

Det särskilda yrkandet är lagligen grundat och ska bifallas.

PÅFÖLJDSFRÅGAN

Påföljden för mord är fängelse på viss tid, lägst tio och högst arton år, eller om omständigheterna är försvårande, fängelse på livstid. (NJA 2016 s. 3). Högsta domstolen har i rättsfallet NJA 2016 s. 3 uttalat att den senaste lagändringen vad gäller påföljden för mord inte kan anses innebära annat än att fängelse på livstid ska förbehållas de allra allvarligaste fallen. Enligt den proposition som föregick den sagda lagändringen finns det flera olika omständigheter som påverkar straffvärdet för mord. Försvårande omständigheter kan enligt vad som anges i propositionen vara att gärningen är noggrant planerad, riktad mot en närstående eller präglad av särskild hänsynslöshet genom att den medfört ett svårt lidande för brottsoffret t.ex. genom att våldet har varit kraftigt, orsakat omfattande skador eller att det har rört sig om ett utdraget händelseförlopp. Domstolen ska enligt propositionsuttalandet göra en helhetsbedömning av samtliga omständigheter i det enskilda fallet.

I rättsfallet NJA 2013 s. 376 uttalade HD att utgångspunkten vid straffmätningen för mord är fängelse 14 år, och att detta innebär att straffets längd normalt bör bestämmas till fängelse 12 år, bara i fall då omständigheterna sammantagna i någon

mån talar för ett lägre satt straff, och till tio år när omständigheterna kan sägas vara förmildrande. Enligt Högsta domstolens dom bör det, för att påföljden ska bestämmas till fängelse i 16 år, krävas att omständigheterna sammantagna tydligt talar för ett högre straff, medan fängelse i 18 år bör komma i fråga endast i fall då omständigheterna varit mycket försvårande, men inte av sådant försvårande slag att livstids fängelse bör dömas ut. För att påföljden ska bestämmas till fängelse på livstid bör det vidare enligt HD:s dom vara fråga om sådana undantagsfall då ett tidsbestämt fängelsestraff på 18 år inte är tillräckligt, t.ex. då gärningsmannen har mördat fler än en person eller då omständigheterna annars varit synnerligen försvårande.

Det finns uppgifter om Suleman Suleman under 23 avsnitt i Rikspolisstyrelsens belastningsregister. Han har dömts för bl.a. narkotikabrottlighet och viss våldsbrottlighet. Han lagfördes senast för ringa narkotikabrott som begicks i juni 2017 och som medförde dagsböter och dömdes närmast dessförinnan, i december 2017, av denna tingsrätt till fängelse sex månader för ringa narkotikabrott, för fem fall av stöld, för häleri samt för narkotikabrott vilka brott samtliga begicks under år 2017. Suleman Suleman frigavs villkorligt från fängelsestraffet den 8 mars 2018 med en straffåterstod om två månader.

Tingsrätten har inhämtat ett rättspsykiatriskt utlåtande beträffande Suleman Suleman. Den för utlåtandet ansvarige rättspsykiatern, chefsöverläkaren och specialisten i psykiatri och rättspsykiatri, Martin Riegnell, har angivit bedömningen att Suleman Suleman inte begått de aktuella gärningarna under påverkan av en allvarig psykisk störning, samt att han vid tiden för undersökningen inte haft en allvarlig psykisk störning, och att det därmed inte finns medicinska förutsättningar att överlämna honom till rättspsykiatrisk vård enligt 31 kap 3 § brottsbalken.

Rätten och parterna har gått igenom utlåtandet vid fortsatt huvudförhandling inom stängda dörrar.

Enligt tingsrättens mening har det inte framkommit någon omständighet som medför att det finns skäl att ifrågasätta de slutsatser som utlåtandet omfattar.

Det sagda medför att Suleman Suleman ska dömas till fängelse. Mordgärningen blir då helt styrande för straffets längd. När det gäller att bedöma mordgärningen så ska först konstateras att det inte förelegat någon förmildrande omständighet överhuvudtaget. Det behöver knappast sägas att den omständigheten att Suleman Suleman har känt sig provocerad då han inte fick köpa narkotika av Albin Berg Grundemark helt saknar relevans för bedömningen. Det förhållandet att Suleman Suleman måhända kan ha begått gärningen under inverkan av ett självförvållat rus av något slag kan självfallet inte heller påverka bedömningen i mildrande riktning. Omständigheterna i samband med mordet har i själva verket varit klart försvårande. Suleman Suleman har gått till väga med oerhörd brutalitet och hänsynslöshet. Det framstår vidare som uppenbart att Albin Berg Grundemark – under det inte helt kortvariga händelseförloppet, som inletts med misshandel i form av s.k. trubbigt våld, och därefter övergått till våld med användning av kniv – måste ha hunnit känna skräck och stark ångest som måhända också förstärkts av det faktum att i vart fall två för honom helt okända personer befann sig i rummet då gärningen begicks. Den omständigheten att Suleman Suleman, sedan Albin Berg Grundemark redan blivit helt neutraliserad, har skurit honom över halsen har enligt tingsrättens mening haft en karaktär av skändning som i sig också försvårar gärningen. Vid beaktande av vad som nu har sagts anser tingsrätten att fängelsestraffets längd bör bestämmas till 17 år.

Vidare bör villkorligt medgiven frihet förklaras helt förverkad.

ÖVRIGA FRÅGOR

Eftersom det finns risk för att Suleman Suleman på fri fot kan komma att fortsätta sin brottsliga verksamhet, samt då det s.k. häktningsobligatoriet är tillämpligt, bör han bli kvar i häkte tills dess domen i ansvarsdelen får verkställas mot honom.

Suleman Suleman ska vidare åläggas att betala en i lag föreskriven avgift till Brottsofferfonden.

Thomas Nyman och Fredrik Björk bör få begärd ersättning för försvaret av sina respektive huvudmän. Cecilia Werner och Daniel Nordfjell bör också få yrkad ersättning för det biträde de lämnat målsägandena. Kostnaden för försvaret av de tilltalade och för biträdet åt målsägandena bör staten stå för; i Suleman Sulemans fall redan i anledning av den mycket ingripande påföljd som han döms till, och i Omar Abaouns fall redan på den grunden att han frikänns.

För tingsrätten

Olof Johnson

I avgörandet har rådmannen Olof Johnson och tre nämndemän deltagit. Rätten är enig om domen.

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE, se bilaga 1 (DV 400)

Den som vill överklaga domen ska göra det skriftligen. Överklagandet, som ska vara adresserat till Hovrätten för Övre Norrland, ska ha kommit in till tingsrätten senast den 16 oktober 2018. Prövningstillstånd krävs om bara en skadestandsfråga överklagas.

Tingsrätten har upprättat **avräkningsunderlag** som fogats till akten i målet.



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19991023-3056	Datum för dom/beslut 2018-09-25
Efternamn Abouaoun	Förnamn OMAR Sami

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-04-28	2018-06-05
------------	------------

Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Postadress

Box 138
901 04 Umeå

Besöksadress

Nygatan 45

Telefon

090-17 21 00

Telefax

E-post: umea.tingsratt.allmanna@dom.se

Expeditionstid

måndag - fredag
08:00-16:00

www.domstol.se, Info om vår personuppgiftsbehandling: www.umeatingsratt.domstol.se



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19880501-5891	Datum för dom/beslut 2018-09-25
Efternamn Suleman	Förnamn Suleman

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-04-28	
------------	--

Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.